

**REPUBLIQUE
DE
VANUATU**

JOURNAL OFFICIEL



**REPUBLIC
OF
VANUATU
OFFICIAL GAZETTE**

26 SEPTEMBRE 2005

No. 31

26 SEPTEMBER 2005

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

DIS

LOI NO. 23 DE 2005 SUR LE PROTOCOLE POUR LA REPRESSION DES ACTES ILLICITES DE VIOLENCE DANS LES AEROPORTS SERVANT A L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE, COMPLEMENTAIRE A LA CONVENTION SUR LA REPRESSION D'ACTES ILLICITES DIRIGES CONTRE LA SECURITE DE L'AVIATION CIVILE (RATIFICATION).

LOI NO. 25 DE 2005 SUR LES PROTOCOLES CONCERNANT L'AMENDEMENT DE LA CONVENTION RELATIVE A L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE (RATIFICATION).

LOI NO. 26 DE 2005 SUR LA CONVENTION POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES REGLES RELATIVES AU TRANSPORT AERIEN INTERNATIONAL (RATIFICATION).

LOI NO. 27 DE 2005 SUR LA CONVENTION SUR LE MARQUAGE DES EXPLOSIFS PLASTIQUES ET EN FEUILLES AUX FINS DE LA DETECTION (RATIFICATION).

ARRETES

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ACTS

THE PROTOCOL FOR THE SUPPRESSION OF UNLAWFUL ACTS OF VIOLENCE AT AIRPORTS SERVING INTERNATIONAL CIVIL AVIATION SUPPLEMENTARY TO THE CONVENTION FOR THE SUPPRESSION OF UNLAWFUL ACTS AGAINST THE SAFETY OF CIVIL AVIATION (RATIFICATION) ACT NO. 23 OF 2005.

THE PROTOCOLS TO AMEND THE CONVENTION INTERNATIONAL CIVIL AVIATION (RATIFICATION) ACT NO. 25 OF 2005.

THE CONVENTION FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES FOR INTERNATIONAL CARRIAGE BY AIR (RATIFICATION) ACT NO. 26 OF 2005.

THE CONVENTION ON THE MARKING OF PLASTIC EXPLOSIVES FOR THE PURPOSE OF DETECTION (RATIFICATION) ACT NO. 27 OF 2005.

ORDERS

MINIMUM WAGE AND MINIMUM WAGES BOARD ACT [CAP.182]

- MINIMUM WAGE AND MINIMUM WAGES BOARD (AMENDMENT) ORDER NO. 43 OF 2005.

CONTENTS**PAGE****LEGAL NOTICES**

- COMPANIES ACT [CAP.191] 1-7.
- INSURANCE ACT [CAP.82] 8.

PUBLIC HOLIDAYS ACT [CAP.114]

- DECLARATION OF PUBLIC HOLIDAY 9.

REPUBLIC OF VANUATU

PROTOCOL FOR THE SUPPRESSION OF UNLAWFUL ACTS OF VIOLENCE AT AIRPORTS SERVING INTERNATIONAL CIVIL AVIATION SUPPLEMENTARY TO THE CONVENTION FOR THE SUPPRESSION OF UNLAWFUL ACTS AGAINST THE SAFETY OF CIVIL AVIATION (RATIFICATION) ACT NO. 23 OF 2005

Arrangement of Sections

- 1 Ratification**
- 2 Commencement**

REPUBLIC OF VANUATU

Assent: 14/07/2005
Commencement: 26/09/2005

PROTOCOL FOR THE SUPPRESSION OF UNLAWFUL ACTS OF VIOLENCE AT AIRPORTS SERVING INTERNATIONAL CIVIL AVIATION SUPPLEMENTARY TO THE CONVENTION FOR THE SUPPRESSION OF UNLAWFUL ACTS AGAINST THE SAFETY OF CIVIL AVIATION (RATIFICATION) ACT NO. 23 OF 2005

An Act to provide for the ratification of the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts of Violence at Airports Serving International Civil Aviation, Supplementary to the Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Civil Aviation.

Be it enacted by the President and Parliament as follows-

1 Ratification

The Protocol for the Suppression of Unlawful Acts of Violence at Airports Serving International Civil Aviation, Supplementary to the Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Civil Aviation is ratified.

A copy of the Protocol is attached.

2 Commencement

This Act commences on the day on which it is published in the Gazette.

THE MONTREAL SUPPLEMENTARY PROTOCOL OF 1988

1. Full Name of Instrument:

2.

Protocol for the Suppression of Unlawful Acts of Violence at Airports Serving International Civil Aviation, Supplementary to the Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Civil Aviation, Done at Montreal, on 23 September 1971, done at Montreal on 24 February 1988.

1. History:

2.

International Conference on Air Law, Montreal 9 to 24 February 1988.

1. Summary:

2.

This Protocol adds to the definition of "offence" given in the Montreal Convention of 1971 unlawful and intentional acts of violence against persons at an airport serving international civil aviation which cause or are likely to cause serious injury or death and such acts which destroy or seriously damage the facilities of such an airport or aircraft not in service located thereon or disrupt the services of the airport; the qualifying element of these offences is the fact that such an act endangers or is likely to endanger safety at that airport. These offences are punishable by severe penalties, and Contracting States are obliged to establish jurisdiction over the offences not only in the case where the offence was committed in their territory but also in the case where the alleged offender is present in their territory and they do not extradite him to the State where the offence took place.

1. Main reasons for ratification:

2.

The Protocol enhances aviation security by including airports serving international civil aviation in the scope of protection of the Montreal Convention of 1971.

1. Entry into force:

2.

This Protocol entered into force on 6 August 1989.

1. Depositaries:

2.

The Secretary General
Attention: Legal Bureau
International Civil Aviation Organization
999 University Street
Montreal, Canada
H3C 5H7

INSTRUMENT OF RATIFICATION BY THE REPUBLIC OF VANUATU

WHEREAS the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts of Violence at Airports Serving International Civil Aviation (hereinafter referred to as "the Protocol"), Supplementary to the Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Civil Aviation, done at Montreal on 23 September 1971, was signed at Montreal on 24 February 1988;

WHEREAS the Republic of Vanuatu is a party to the aforesaid Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Civil Aviation done at Montreal on 23 September 1971;

WHEREAS the Protocol came into force on 6 August 1989;

AND WHEREAS the Protocol shall, after it has entered into force, be open for accession by any non-signatory State, in accordance with Article VII, paragraph 1, thereof;

NOW THEREFORE, the Republic of Vanuatu, having considered the said Protocol, *HEREBY ACCEDES* thereto, and undertakes faithfully to carry out all the stipulations therein contained.

IN WITNESS THEREOF, I have signed this Instrument of Accession and affixed hereunto the Seal of the Republic of Vanuatu.

Date

Signature:

Minister for Infrastructures and Public Utilities

The Official Seal.

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

**LOI N°23 DE 2005 SUR LE PROTOCOLE POUR LA RÉPRESSION
DES ACTES ILLICITES DE VIOLENCE DANS LES AÉROPORTS
SERVANT À L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE,
COMPLÉMENTAIRE À LA CONVENTION SUR LA RÉPRESSION
D'ACTES ILLICITES DIRIGÉS CONTRE LA SÉCURITÉ DE
L'AVIATION CIVILE (RATIFICATION).**

Sommaire

- 1. Ratification**
- 2. Entrée en vigueur**

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

Promulguée: 14/07/2005

Entrée en vigueur: 26/09/2005

**LOI N°23 DE 2005 SUR LE PROTOCOLE POUR LA RÉPRESSION
DES ACTES ILLICITES DE VIOLENCE DANS LES AÉROPORTS
SERVANT À L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE,
COMPLÉMENTAIRE À LA CONVENTION SUR LA RÉPRESSION
D'ACTES ILLICITES DIRIGÉS CONTRE LA SÉCURITÉ DE
L'AVIATION CIVILE (RATIFICATION).**

Portant ratification du Protocole pour la répression des actes illicites de violence dans les aéroports servant à l'aviation civile internationale, complémentaire à la convention sur la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile.

Le Président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant :

1 Ratification

Le Protocole pour la répression des actes illicites de violence dans les aéroports servant à l'aviation civile internationale, complémentaire à la convention sur la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile, est ratifié.

Une copie du Protocole est jointe à la présente Loi.

2 Entrée en vigueur

La présente Loi entre en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

LE PROTOCOLE COMPLÉMENTAIRE DE 1988

1. Nom complet de l'instrument:

Protocole pour la Répression des Actes Illicites de Violence dans les Aéroports Servant à l'Aviation Civile Internationale, Complémentaire à la Convention pour la Répression d'Actes Illicites dirigés contre la Sécurité de l'Aviation Civile, faite à Montréal le 23 septembre 1971, signé à Montréal le 24 février 1988

2. Historique:

Conférence internationale de droit aérien, Montréal 9 – 24 février 1988.

3. Résumé:

Ce Protocole ajoute à la définition d'«infractions» donnée dans la Convention de Montréal de 1971 les actes illicites et intentionnels de violence commis contre des personnes dans un aéroport servant à l'aviation civile internationale, qui causent ou sont de nature à causer des blessures graves ou la mort, et les actes du genre qui détruisent ou endommagent gravement les installations d'un tel aéroport ou des aéronefs qui ne sont pas en service et qui se trouvent dans l'aéroport, ou interrompent les services de l'aéroport. Pour relever de ce Protocole, les infractions doivent compromettre ou être de nature à compromettre la sécurité dans cet aéroport. Ces infractions sont passibles de peines sévères, et les États contractants sont tenus d'établir leur compétence pour connaître de ces infractions non seulement lorsqu'elles sont commises sur leur territoire mais aussi lorsque leur auteur présumé est présent sur leur territoire et que lesdits États ne l'extradent pas vers l'État où l'infraction a eu lieu.

4. Principales raisons de ratifier:

Ce Protocole améliore la sûreté de l'aviation en élargissant l'étendue de la protection offerte par la Convention de Montréal de 1971 aux aéroports servant à l'aviation civile internationale.

5. Entrée en vigueur:

Le Protocole est entré en vigueur le 6 août 1989.

6. Dépositaires:

Secrétaire général
Organisation de l'aviation civile internationale
999, rue University
Montréal, Canada
H3C 5H7

INSTRUMENT DE RATIFICATION PAR LA REPUBLIQUE DE VANUATU

CONSIDÉRANT QUE le Protocole pour la Répression des Actes Illicites de Violence dans les Aéroports Servant à l'Aviation Civile Internationale (ci-après nommé «le Protocole»), complémentaire à la Convention pour la Répression d'Actes Illicites dirigés contre la Sécurité de l'Aviation Civile, faite à Montréal le 23 septembre 1971, a été signé à Montréal le 24 février 1988;

CONSIDÉRANT QUE La République de Vanuatu est partie à ladite Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile faite à Montréal le 23 septembre 1971;

CONSIDÉRANT QUE le Protocole est entré en vigueur le 6 août 1989;

ET CONSIDÉRANT QUE le Protocole sera ouvert, après son entrée en vigueur, à l'adhésion de tout État non signataire, selon les dispositions du paragraphe 1 de son article VII;

LE GOUVERNEMENT DE La République de Vanuatu, ayant examiné le Protocole susmentionné, *Y ADHÈRE*, et s'engage de bonne foi à en observer et à en exécuter toutes les dispositions.

EN FOI DE QUOI j'ai signé le présent instrument d'Adhésion.

Date :

Signature :

Ministre des Infrastructures et Services Publics

Sceau

REPUBLIC OF VANUATU

**PROTOCOLS TO AMEND THE CONVENTION ON
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION (RATIFICATION)
ACT NO.25 OF 2005**

Arrangement of Sections

- 1 Ratification**
- 2 Commencement**

REPUBLIC OF VANUATU

Assent: 14/07/2005
Commencement: 26/09/2005

PROTOCOLS TO AMEND THE CONVENTION ON INTERNATIONAL CIVIL AVIATION (RATIFICATION) ACT NO. 25 OF 2005

An Act to provide for the ratification of Protocols Relating to the Amendments to Article 3 *bis*, Article 56, the Final Clause Arabic Text and the Final Clause Chinese Text of the Convention on International Civil Aviation.

Be it enacted by the President and Parliament as follows-

1 Ratification

- (a) The Protocol relating to an Amendment to Article 3 *bis* of the Convention on International Civil Aviation is ratified. A copy of the Protocol is attached.
- (b) The Protocol relating to an Amendment to Article 56, of the Convention on International Civil Aviation is ratified. A copy of the Protocol is attached.
- (c) The Protocol relating to an Amendment to the Convention on International Civil Aviation providing that the text of the Convention in the Arabic language is of equal authenticity is ratified. A copy of the Protocol is attached.
- (d) The Protocol relating to an amendment to the Convention on International Civil Aviation providing that the text of the Convention in the Chinese language is of equal authenticity is ratified. A copy of the Protocol is attached.

2 Commencement

This Act commences on the day on which it is published in the Gazette.

RATIFICATION OF THE PROTOCOL ON ARTICLE 3 *bis*

1. Full Name of Instrument:

Protocol Relating to an Amendment to the Convention on International Civil Aviation, Article 3 *bis*, signed at Montreal on 10 May 1984.

2. History:

Assembly - 25th Session (Extraordinary), Montreal, 24 April to 11 May 1984.

3. Summary:

This Protocol was adopted by consensus on 10 May 1984. It deals with the problems of interception of and other enforcement measures with respect to a civil aircraft in flight. The drafting history of this Article supports the conclusion that Article 3 *bis* is declaratory of the existing general international law with respect to the following elements:

- a) the obligation of States to refrain from resorting to the use of weapons against civil aircraft in flight;
- b) the obligation, in case of interception, not to endanger the lives of persons on board and the safety of aircraft;
- c) the right of States to require landing at a designated airport of a civil aircraft flying above its territory without authority or if there are reasonable grounds to conclude that it is being used for any purpose inconsistent with the aims of the Convention.

4. Main reasons for ratification:

The use of weapons against civil aircraft in flight is incompatible with elementary considerations of humanity and the norms governing international behaviour. Article 3 *bis* embodies fundamental principles essential for the safe development of international civil aviation.

5. Entry into force:

The Protocol entered into force on 1 October 1998.

6. Depositary:

The Secretary General
Attention: Legal Bureau
International Civil Aviation Organization
999 University Street
Montreal, Canada
H3C 5H7

**INSTRUMENT OF RATIFICATION BY THE
REPUBLIC OF VANUATU**

WHEREAS the Republic of Vanuatu is a party to the Convention on International Civil Aviation, signed at Chicago on 7 December 1944 (hereinafter "the convention"), having adhered thereto on 17 August 1983;

WHEREAS the aforesaid Convention has been amended by the Protocol hereinunder mentioned:

Protocol relating to an Amendment to the Convention on International Civil Aviation [Article 3 bis], signed at Montreal on 10 May 1984;

AND CONSIDERING it desirable that the Republic of Vanuatu should become party to this Protocol of Amendment to the Convention on International Civil Aviation;

NOW THEREFORE, the Republic of Vanuatu, having examined the said Protocol of Amendment, hereby *RATIFIES* the same, and confirms that the same Republic of Vanuatu shall abide by all of the provisions therein contained.

IN WITNESS THEREOF, I have signed this Instrument of Ratification and affixed hereunto the Seal of the Republic of Vanuatu

Date:

Signature:

Minister for Infrastructure and Public Utilities

The Official Seal.

Ratification of the Protocol on Article 56 (1989)

1. Full Name of Instrument:

Protocol Relating to an Amendment to the Convention on International Civil Aviation, Article 56, signed at Montreal on 6 October 1989.

2. History:

Assembly - 27th Session, Montreal, 19 September to 6 October 1989.

3. Summary:

This amendment to Article 56 calls for an increase in the membership of the Air Navigation Commission from fifteen to nineteen. The previous amendment dated 7 July 1971 increased membership from twelve to fifteen members.

4. Main reason for ratification:

An enlarged membership of the Air Navigation Commission ensures an increased participation of the various geographical regions of the world in the work of the Commission and a better balance among aeronautical experts from the various Contracting States.

5. Entry into force:

The Protocol shall come into force on the date of deposit of the 108th instrument of ratification.

6. Depositary:

The Secretary General
Attention: Legal Bureau
International Civil Aviation Organization
999 University Street
Montreal, Canada
H3C 5H7

INSTRUMENT OF RATIFICATION BY THE REPUBLIC OF VANUATU

WHEREAS the Republic of Vanuatu is a party to the CONVENTION ON International Civil Aviation, signed at Chicago on 7 December 1944 (hereinafter "the Convention"), having adhered thereto on 17 August 1983;

WHEREAS the aforesaid Convention has been amended by the Protocol hereinafter mentioned:

Protocol relating to an Amendment to the Convention on International Civil Aviation [Article 56], signed at Montreal on 6 October 1989;

AND CONSIDERING it desirable that the Republic of Vanuatu should become party to this Protocol of Amendment to the Convention on International Civil Aviation;

NOW THEREFORE, the Republic of Vanuatu, having examined the said Protocol of Amendment hereby *RATIFIES* the same, and confirms that the Republic of Vanuatu shall abide by all of the provisions therein contained.

IN WITNESS THEREOF, I have signed this Instrument of Ratification and affixed hereunto the Seal of the Republic of Vanuatu.

Date:

Signature: _____
Minister for Infrastructures and Public Utilities

The Official Seal.

Ratification of the Protocol on the Final Clause (Arabic Text)

1. Full Name of Instrument:

Protocol Relating to an Amendment to the Convention on International Civil Aviation, signed at Montreal on 29 September 1995.

2. History:

Assembly - 31st Session, Montreal, 19 September to 4 October 1995

3. Summary:

The Protocol (Final Clause, Arabic Text) of the Chicago Convention provides that the text of the Convention in the Arabic language is of equal authenticity.

This amendment is closely related to the *Protocol on the Authentic Quinquelingual Text of the Chicago Convention*, signed at Montreal on 29 September 1995 ("the Quinquelingual Text"). The Quinquelingual Text shall come into force on the thirtieth day after twelve States shall, in accordance with the provisions of Article III thereof, have signed it without reservation as to acceptance or accepted it **and** after entry into force of the Protocol of Amendment (Final Clause, Arabic Text). The first requirement has been fulfilled. Therefore, when the Protocol of Amendment (Final Clause, Arabic Text) enters into force, so shall the Quinquelingual Text. Once both Protocols have entered into force the Convention shall be equally authentic in the English, French, Russian, Spanish and Arabic languages.

4. Main reasons for ratification:

The decision to make the Chicago Convention available in the Arabic language was taken by consensus of Contracting States attending the 31st Assembly in 1995. The availability of the Arabic authentic text of the Chicago Convention as well as the availability of its 18 Annexes, in the Arabic language, promotes safety by increasing accessibility of the text to a larger portion of the world's population.

5. Entry into force:

The Protocol shall come into force on the date of deposit of the 122nd instrument of ratification.

6. Depositary:

The Secretary General
Attention: Legal Bureau
International Civil Aviation Organization
999 University Street
Montreal, Canada

H3C 5H7

**INSTRUMENT OF RATIFICATION BY THE
REPUBLIC OF VANUATU**

WHEREAS the Republic of Vanuatu is a party to the Convention on International Civil Aviation, signed at Chicago on 7 December 1944 (hereinafter referred to as "the Convention"), having adhered thereto on 17 August 1983;

WHEREAS the aforesaid Convention has been amended by the Protocol hereinunder mentioned:

**Protocol relating to an Amendment to the Convention on International Civil
Aviation, signed at Montreal on 29 September 1995;**

AND CONSIDERING it desirable that the Republic of Vanuatu should become party to this Protocol of Amendment to the Convention on International Civil Aviation;

NOW THEREFORE, the Republic of Vanuatu, having examined the said Protocol of Amendment, here *RATIFIES* the same, and confirms that the Republic of Vanuatu shall abide by all of the provisions therein contained.

IN WITNESS THEREOF, I have signed this Instrument of Ratification and affixed hereunto the Seal of the Republic of Vanuatu.

Date:

Signature:

Minister for Infrastructures and Public Utilities

Ratification of the Protocol on the Final Clause (Chinese Text)

1. Full Name of Instrument:

Protocol Relating to an Amendment to the Convention on International Civil Aviation, signed at Montreal on 1 October 1998.

2. History:

Assembly - 32nd Session, Montreal, 22 September to 2 October 1998

3. Summary:

The Protocol (Final Clause, Chinese Text) of the Chicago Convention provides that the text of the Convention in the Chinese language is of equal authenticity.

This amendment is closely related to the *Protocol on the Authentic Six-Language Text of the Chicago Convention*, signed at Montreal on 1 October 1998 ("the Six-Language Text"). The Six-Language Text shall come into force on the thirtieth day after twelve States shall, in accordance with the provisions of Article III thereof, have signed it without reservation as to acceptance or accepted it **and** after entry into force of the Protocol of Amendment (Final Clause, Chinese Text). The first requirement has been fulfilled. Therefore, when the Protocol of Amendment (Final Clause, Chinese Text) enters into force, so shall the Six-Language Text. Once both Protocols have entered into force the Convention shall be equally authentic in the English, Arabic, Chinese, French, Russian and Spanish languages.

4. Main reasons for ratification:

The availability of the Chinese authentic text of the Chicago Convention as well as the availability of its 18 Annexes, in the Chinese language, promotes safety by increasing accessibility of the text to a larger portion of the world's population.

5. Entry into force:

The Protocol shall come into force on the date of deposit of the 124th instrument of ratification.

6. Depositary:

The Secretary General
Attention: Legal Bureau
International Civil Aviation Organization
999 University Street
Montreal, Canada
H3C 5H7

**INTRUMENT OF RATIFICATION BY THE
REPUBLIC OF VANUATU**

WHEREAS the Republic of Vanuatu is a party to the Convention on International Aviation, signed at Chicago on 7 December 1944 (hereinafter "the Convention"), having adhered thereto on 17 August 1983;

WHEREAS the aforesaid Convention has been amended by the Protocol hereinunder mentioned:

Protocol relating to an Amendment to the Convention on International Civil Aviation, signed at Montreal on 1 October 1998;

AND CONSIDERING it desirable that the Republic of Vanuatu should become party to this Protocol of Amendment to the Convention on International Civil Aviation;

NOW THEREFORE, the Republic of Vanuatu, having examined the said Protocol of Amendment, hereby *RATIFIES* the same, and confirm that the Republic of Vanuatu shall abide by all of the provisions therein contained.

IN WITNESS THEREOF, I have signed this Instrument of Ratification and affixed hereunto the Seal of the Republic of Vanuatu.

Date:

Signature:

Minister for Infrastructure and Public Utilities

The Official Seal.

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

**LOI N°25 DE 2005 SUR LES PROTOCOLES CONCERNANT
L'AMENDEMENT DE LA CONVENTION RELATIVE À L'AVIATION
CIVILE INTERNATIONALE (RATIFICATION).**

Sommaire

- 1. Ratification**
- 2. Entrée en vigueur**

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

Promulguée: 14/07/2005
Entrée en vigueur: 26/09/2005

**LOI N° 25 DE 2005 SUR LES PROTOCOLES CONCERNANT
L'AMENDEMENT DE LA CONVENTION RELATIVE À L'AVIATION
CIVILE INTERNATIONALE (RATIFICATION).**

Portant ratification des Protocoles concernant l'amendement de l'article 3 *bis*, de l'article 56, de la clause définitive du texte arabe et de la clause définitive du texte chinois de la Convention relative à l'aviation civile internationale.

Le Président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant :

1 Ratification

- a) Le Protocole concernant un amendement de l'article 3 *bis* de la convention relative à l'aviation civile internationale est ratifié. Une copie du Protocole est jointe à la présente Loi.
- b) Le Protocole concernant un amendement de l'article 56 de la convention relative à l'aviation civile internationale est ratifié. Une copie du Protocole est jointe à la présente Loi.
- c) Le Protocole concernant un amendement de la convention relative à l'aviation civile internationale pour prévoir que le texte arabe de la Convention fait également foi est ratifié. Une copie du Protocole est jointe à la présente Loi.
- d) Le Protocole concernant un amendement de la convention relative à l'aviation civile internationale pour prévoir que le texte chinois de la Convention fait également foi est ratifié. Une copie du Protocole est jointe à la présente Loi.

2 Entrée en vigueur

La présente Loi entre en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

Ratification du Protocole sur l'article 3 bis

1. Nom complet de l'instrument:

Protocole portant amendement de la Convention relative à l'aviation civile internationale (article 3 bis), signé à Montréal le 10 mai 1984.

2. Histoire:

Assemblée — 25^e session (extraordinaire), Montréal, 24 avril – 11 mai 1984.

3. Sommaire:

Le Protocole a été adopté par consensus unanime le 10 mai 1984. Il traite des problèmes d'interception et d'autres mesures de police concernant les aéronefs civils en vol. L'historique de la rédaction de l'article 3 bis appuie la conclusion que cet article est déclaratoire du droit international général existant en ce qui concerne les éléments suivants:

- a) l'obligation des États de s'abstenir de recourir à l'emploi des armes contre les aéronefs civils en vol;
- b) l'obligation, en cas d'interception, de ne pas mettre en danger la vie des personnes se trouvant à bord des aéronefs et la sécurité desdits aéronefs;
- c) le droit des États d'exiger l'atterrissage, à un aéroport désigné, d'un aéronef civil qui, sans titre, survole son territoire ou s'il y a des motifs raisonnables de conclure qu'il est utilisé à des fins incompatibles avec les buts de la Convention.

4. Principales raisons de ratifier:

L'emploi des armes contre les aéronefs civils en vol est incompatible avec les considérations élémentaires d'humanité et les normes qui règlent la conduite internationale, lesquelles sont considérées comme des règles du droit international coutumier. L'article 3 bis contient des principes fondamentaux qui sont essentiels au développement sûr de l'aviation civile internationale.

5. Entrée en vigueur:

Ce Protocole est entré en vigueur le 1^e octobre 1998.

6. Dépositaire:

Secrétaire général
Organisation de l'aviation civile internationale
999, rue University
Montréal, Canada
H3C 5H7

INSTRUMENT DE RATIFICATION PAR LA REPUBLIQUE DE VANUATU

CONSIDÉRANT que (nom de l'État) est partie à la Convention relative à l'aviation civile internationale, signée à Chicago le 7 décembre 1944 (ci-après désignée «la Convention»), y ayant adhéré le 17 Aout 1983;

CONSIDÉRANT que ladite Convention a été amendée par le protocole ci-dessous:

Protocole portant amendement de la Convention relative à l'aviation civile internationale (article 3 bis), signé à Montréal le 10 mai 1984,

ET CONSIDÉRANT qu'il est souhaitable que La Republique de Vanuatu devienne partie à ce protocole d'amendement de la Convention relative à l'aviation civile internationale,

EN CONSÉQUENCE, La Republique de Vanuatu, ayant examiné ledit protocole d'amendement, le *RATIFIE*, et confirme que La Republique de Vanuatu s'engage de bonne foi à en observer et à en exécuter toutes les dispositions.

EN FOI DE QUOI j'ai signé le présent instrument de ratification et y ai apposé le sceau de La Republique de Vanuatu.

Date

Signature :

Ministre des Infrastructures et Services Publiques

Sceau

RATIFICATION DU PROTOCOLE DE L'ARTICLE 56 (1989)

1. Nom complet de l'instrument:

Protocole portant amendement de la Convention relative à l'aviation civile internationale (article 56), signé à Montréal le 6 octobre 1989.

2. Historique:

Assemblée - 27^e session, Montréal, 19 septembre - 6 octobre 1989.

3. Résumé:

Cet amendement de l'article 56 prévoit de porter de 15 à 19 le nombre des membres de la Commission de navigation aérienne.

Le précédent amendement, daté du 7 juillet 1971, avait porté ce nombre de 12 à 15.

4. Principales raisons de ratifier:

L'augmentation du nombre des membres de la Commission de navigation aérienne permet une participation accrue des diverses régions géographiques aux travaux de la Commission et assure un meilleur équilibre dans la représentation des experts en aéronautique des divers États contractants.

5. Entrée en vigueur:

Conformément au paragraphe 3 d), le Protocole entrera en vigueur le jour du dépôt du cent huitième instrument de ratification.

6. Dépositaire:

Secrétaire général
Organisation de l'aviation civile internationale
999, rue Université
Montréal, Canada
H3C 5H7

INSTRUMENT DE RATIFICATION PAR LA REPUBLIQUE DE VANUATU

CONSIDÉRANT que La République de Vanuatu est partie à la Convention relative à l'aviation civile internationale, signée à Chicago le 7 décembre 1944 (ci-après désignée «la Convention»), y ayant adhéré le 17 Août 1983;

CONSIDÉRANT que ladite Convention a été amendée par le protocole ci-dessous:

Protocole portant amendement de la Convention relative à l'aviation civile Internationale (Article 56), signé à Montréal le 6 octobre 1989,

ET CONSIDÉRANT qu'il est souhaitable que La République de Vanuatu devienne partie à ce protocole d'amendement de la Convention relative à l'aviation civile internationale,

EN CONSÉQUENCE, La République de Vanuatu, ayant examiné ledit protocole d'amendement, le *RATIFIE*, et confirme que La République de Vanuatu s'engage de bonne foi à en observer et à en exécuter toutes les dispositions.

EN FOI DE QUOI j'ai signé le présent instrument de ratification et y ai apposé le sceau de La République de Vanuatu.

Date :

Signature : _____
Ministre des Infrastructures et Services Publicque

Sceau

LA RATIFICATION DU PROTOCOLE CONCERNANT LA CLAUSE FINALE, TEXTE ARABE

1. Nom complet de l'instrument:

Protocole concernant un amendement de la Convention relative à l'aviation civile internationale (clause finale, texte arabe), signé à Montréal le 29 septembre 1995.

2. Historique:

Assemblée - 31^e session, Montréal, 19 septembre - 4 octobre 1995.

3. Résumé:

Cet amendement du dernier paragraphe de la Convention de Chicago prévoit que le texte arabe de la Convention fait également foi.

Ce protocole est étroitement lié au *Protocole concernant le texte authentique quinquélingue de la Convention relative à l'aviation civile internationale*, signé à Montréal le 29 septembre 1995 («le texte quinquélingue»). Le texte quinquélingue entrera en vigueur le trentième jour après que douze États, conformément aux dispositions de l'article IV, alinéa 1), l'auront signé sans réserve d'acceptation ou accepté, et après l'entrée en vigueur du Protocole d'amendement (clause finale, texte arabe). La première condition est satisfaite. Par conséquent, l'entrée en vigueur du Protocole d'amendement (clause finale, texte arabe) entraînera celle du texte quinquélingue. Lorsque les deux protocoles seront entrés en vigueur, la Convention fera également foi dans les langues française, anglaise, espagnole, russe et arabe.

4. Principales raisons de ratifier:

À la 31^e Assemblée tenue en 1995, les États contractants ont décidé, par consensus, d'adopter le texte arabe de la Convention de Chicago. La disponibilité en langue arabe du texte authentique de la Convention de Chicago et de ses 18 Annexes favorise la sécurité en rendant ledit texte accessible à une plus grande partie de la population mondiale.

5. Entrée en vigueur:

Le Protocole entrera en vigueur le jour du dépôt du 122^e instrument de ratification.

6. Dépositaire:

Secrétaire général
Organisation de l'aviation civile internationale
999, rue University
Montréal, Canada

INSTRUMENT DE RATIFICATION PAR LA REPUBLIQUE DE VANUATU

CONSIDÉRANT que La République de Vanuatu est partie à la Convention relative à l'aviation civile internationale, signée à Chicago le 7 décembre 1944 (ci-après désignée «la Convention»), y ayant adhéré le 17 Aout 1983:

CONSIDÉRANT que ladite Convention a été amendée par le protocole ci-dessous:

Protocole concernant un amendement de la Convention relative à l'aviation civile internationale (clause finale, texte arabe), signé à Montréal le 29 septembre 1995,

ET CONSIDÉRANT qu'il est souhaitable que La République de Vanuatu devienne partie à ce protocole d'amendement de la Convention relative à l'aviation civile internationale,

EN CONSÉQUENCE, La République de Vanuatu, ayant examiné ledit protocole d'amendement, le *RATIFIE*, et confirme que La République de Vanuatu s'engage de bonne foi à en observer et à en exécuter toutes les dispositions.

EN FOI DE QUOI j'ai signé le présent instrument de ratification et y ai apposé le sceau de La République de Vanuatu.

Date:

Signature:

Ministre des Infrastructure et Services Publics

Sceau

LA RATIFICATION DU PROTOCOLE CONCERNANT LA CLAUSE FINALE, TEXTE CHINOIS

1. Nom complet de l'instrument:

Protocole concernant un amendement de la Convention relative à l'aviation civile internationale, signé à Montréal le 1^{er} octobre 1998

2. Historique:

Assemblée — 32^e session, Montréal, 22 septembre – 2 octobre 1998

3. Résumé:

Cet amendement du dernier paragraphe de la Convention de Chicago prévoit que le texte chinois de la Convention fait également foi.

Ce protocole est étroitement lié au *Protocole concernant le texte authentique en six langues de la Convention relative à l'aviation civile internationale*, signé à Montréal le 1^{er} octobre 1998 («le texte en six langues»). Le texte en six langues entrera en vigueur le trentième jour après que douze États, conformément aux dispositions de son article III, l'auront signé sans réserve d'acceptation ou accepté, et après l'entrée en vigueur du Protocole d'amendement (clause finale, texte chinois). La première condition est satisfaite. Par conséquent, l'entrée en vigueur du Protocole d'amendement (clause finale, texte chinois) entraînera celle du texte en six langues. Lorsque les deux protocoles seront entrés en vigueur, la Convention fera également foi dans les langues française, anglaise, arabe, chinoise, espagnole et russe.

4. Principales raisons de ratifier:

La disponibilité en langue chinoise du texte authentique de la Convention de Chicago et de ses 18 Annexes favorise la sécurité en rendant ledit texte accessible à une plus grande partie de la population mondiale.

5. Entrée en vigueur:

Le Protocole entrera en vigueur le jour du dépôt du 124^e instrument de ratification.

6. Dépositaire:

Le Secrétaire général
À l'attention de la Direction des affaires juridiques
Organisation de l'aviation civile internationale
999, rue University
Montréal (Canada)
H3C 5H7

**INSTRUMENT DE RATIFICATION
PAR
LA REPUBLIQUE DE VANUATU**

CONSIDÉRANT que La République de Vanuatu est partie à la Convention relative à l'aviation civile internationale, signée à Chicago le 7 décembre 1944 (ci-après désignée «la Convention»), y ayant adhéré le 17 Aout 1983 ;

CONSIDÉRANT que ladite Convention a été amendée par le protocole ci-dessous:

Protocole concernant un amendement de la Convention relative à l'aviation civile internationale, signé à Montréal le 1^{er} octobre 1998,

ET CONSIDÉRANT qu'il est souhaitable que La République de Vanuatu devienne partie à ce protocole d'amendement de la Convention relative à l'aviation civile internationale,

EN CONSÉQUENCE, La République de Vanuatu, ayant examiné ledit protocole d'amendement, le *RATIFIE*, et confirme que La République de Vanuatu s'engage de bonne foi à en observer et à en exécuter toutes les dispositions.

EN FOI DE QUOI j'ai signé le présent instrument de ratification et y ai apposé le sceau de La République de Vanuatu.

Date :

Signature :

Ministre des Infrastructure et Services Publiques

Sceau



REPUBLIC OF VANUATU

**CONVENTION FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN
RULES FOR INTERNATIONAL CARRIAGE BY AIR
(RATIFICATION) ACT NO. 26 OF 2005**

Arrangement of Sections

- 1 Ratification**
- 2 Commencement**

REPUBLIC OF VANUATU

Assent: 14/07/2005
Commencement: 26/09/2005

CONVENTION FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES FOR INTERNATIONAL CARRIAGE BY AIR (RATIFICATION) ACT NO. 26 OF 2005

An Act to provide for the ratification of the Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air.

Be it enacted by the President and Parliament as follows-

1 Ratification

The Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage of goods by Air is ratified.

A copy of the Convention is attached.

2 Commencement

This Act commences on the day on which it is published in the Gazette.

RATIFICATION OF THE CONVENTION FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES FOR INTERNATIONAL CARRIAGE BY AIR

Information on the instrument and main reasons for ratification

1. Full Name of Instrument:

Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air,

Done at Montreal on 28 May 1999.

2. History:

International Conference on Air Law, Montreal, 10 to 28 May 1999.

3. Summary:

This Convention modernizes and consolidates the international legal regime which has been established pursuant to the Warsaw Convention of 1929 and its various amending instruments (the so-called "Warsaw System") and provides, within a consolidated and uniform framework, the rules relating to the international carriage of passengers, baggage and cargo performed by aircraft for reward.

The new instrument facilitates the use of simplified and modernized documents of carriage (passenger ticket, air waybill), thus enabling the utilization of electronic or computerized data processing for the issuance of these documents.

With respect to the accidental death or injury of passengers, the Convention establishes a two-tier liability regime. For proven damage which per passenger does not exceed 100 000 Special Drawing Rights (SDR), the carrier is subject to strict liability regardless of fault, and only in the case of contributory negligence of the passenger or the person claiming compensation could the carrier be partly or wholly exonerated. For proven damage exceeding 100 000 SDR, the liability of the air carrier is based on a system of presumed fault with no pre-specified limits of liability. For such damage, the carrier is not liable if the carrier proves that the damage was not caused by its negligence or other wrongful act or omission.

A system of strict liability also applies to damage sustained in the event of loss or destruction of baggage. With respect to the destruction or loss of cargo, the Convention follows the provisions of Montreal Protocol No. 4 (Doc 9148), by establishing a system of strict liability, subject to certain defences which remain available to the air carrier. The limit of liability for cargo claims is set at 17 SDR per kilogramme, and the limits of liability for loss or destruction of baggage and for delay of passengers has been set at 1 000 SDR and 4 150 SDR per passenger respectively. In relation to the amounts referred to above, the Convention contains a built-in review mechanism

with a view of protecting the real value of the above-mentioned amounts subsequent to its entry into force.

As regards jurisdiction, the Convention provides that legal action in the case of injury or death of a passenger may, in addition to the existing four jurisdictions, also be brought before a Court in the State in which, at the time of the accident, the passenger had his or her principal and permanent residence, provided the air carrier has the required operational and commercial presence in that State.

The Convention establishes a mandatory insurance requirement pursuant to which an air carrier may be required to submit evidence to the State into which it operates to the effect that it maintains adequate insurance covering its liability.

The new instrument also contains rules pertaining to the liability of the actual and contracting carrier *vis-à-vis* the passenger or consignor, by incorporating the substantive provisions of the Guadalajara Supplementary Convention of 1961 (Doc 8181).

4. Main reasons for ratification:

This Convention re-establishes urgently needed uniformity and predictability of the rules relating to the international carriage of passengers, baggage and cargo. While maintaining a core of provisions which have successfully served the international air transport community for several decades, the new Convention achieves the required modernization in a number of key areas. It protects the interests of the passenger by introducing a modern two-tier liability system referred to in paragraph 3 above, and by facilitating the swift recovery of proven damages without the need for lengthy litigation. Air carriers, on the other hand, will be able to achieve substantive operational savings through the use of electronically produced and simplified documents of carriage, especially in the cargo field, and the ability to manage risks more efficiently.

5. Entry into force:

The Convention shall come into force on the sixtieth day following the date of deposit of the 30th instrument of ratification, acceptance, approval or accession.

6. Depositary:

The Secretary General
Attention: Legal Bureau
International Civil Aviation Organization
999 University Street
Montreal, Canada
H3C 5H7

INSTRUMENT OF RATIFICATION BY THE REPUBLIC OF VANUATU

WHEREAS the Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air (hereinafter referred to as "the Convention") was concluded at Montreal on 28 May 1999;

WHEREAS the Convention was signed on behalf of the Republic of Vanuatu on 17 August 1983;

AND WHEREAS Article 53, paragraph 3, of the Convention specifies that the latter is subject to ratification by signatory States;

NOW THEREFORE, the Republic of Vanuatu, having considered the said Convention, hereby, *RATIFIES* it, and undertakes faithfully to abide by all of the provisions therein contained.

IN WITNESS THEREOF, I signed this Instrument of Ratification and affixed hereunto the Seal of the Republic of Vanuatu.

Date:

Signature:

Minister for Infrastructures and Public Utilities

The Official Seal.

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

Promulguée: 14/07/2005

Entrée en vigueur: 26/09/2005

**LOI N° 26 DE 2005 SUR LA CONVENTION POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES RÈGLES RELATIVES AU TRANSPORT AÉRIEN
INTERNATIONAL (RATIFICATION).**

Portant ratification de la Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international.

Le Président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant :

1 Ratification

La Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international est ratifiée.

Une copie de la Convention est jointe à la présente Loi.

2 Entrée en vigueur

La présente Loi entre en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

RATIFICATION DE LA CONVENTION POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES RÈGLES RELATIVES AU TRANSPORT AÉRIEN INTERNATIONAL

1. Nom complet de l'instrument:

Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, faite à Montréal le 28 mai 1999.

2. Histoire:

Conférence internationale de droit aérien, Montréal 10 – 28 mai 1999.

3. Sommaire:

Cette convention modernise et refond le régime juridique international établi en vertu de la Convention de Varsovie de 1929 et des divers instruments la modifiant (ce qu'on appelle le «régime de Varsovie») et elle énonce, dans un cadre global et uniforme, les règles relatives au transport international de personnes, de bagages et de marchandises effectué par aéronef contre rémunération.

Le nouvel instrument facilite l'emploi de documents de transport (billet de passage, lettre de transport aérien) simplifiés et modernisés, et il permet ainsi d'utiliser le traitement des données électronique ou informatique pour la délivrance de ces documents.

En ce qui concerne la mort ou la lésion accidentelles des passagers, la convention établit un régime de responsabilité à deux niveaux. Pour les dommages prouvés ne dépassant pas 100 000 droits de tirage spéciaux (DTS) par passager, le transporteur est soumis à une responsabilité objective indépendamment de la faute, et ce n'est que dans le cas d'une négligence contributive du passager ou de la personne qui demande réparation que le transporteur est exonéré en tout ou en partie. Pour des dommages prouvés dépassant 100 000 DTS, la responsabilité du transporteur aérien est fondée sur un système de faute présumée et il n'y a pas de limite de responsabilité préspecifiée. Pour les dommages relevant de cette seconde catégorie, le transporteur n'est pas responsable s'il prouve que les dommages ne sont pas dus à sa négligence ou à un autre acte ou omission préjudiciable qui lui est imputable.

Un régime de responsabilité objective s'applique aussi aux dommages subis par suite de la perte ou de la destruction de bagages enregistrés. En ce qui concerne la destruction ou la perte de marchandises, la convention suit les dispositions du Protocole de Montréal n° 4 (Doc 9148) en établissant un régime de responsabilité objective sous réserve de certains moyens de défense qui demeurent à la disposition du transporteur aérien. Dans le cas des marchandises, la limite de responsabilité est fixée à 17 DTS par kilogramme, et les limites de responsabilité pour perte ou destruction de bagages et pour retard des passagers ont été fixées respectivement à 1 000 DTS et

à 4 150 DTS par passager. La convention comprend un mécanisme de révision visant à protéger la valeur réelle de ces montants après l'entrée en vigueur de la convention.

Au sujet de la juridiction compétente, en cas de lésion ou de mort d'un passager, la convention prévoit qu'en plus des quatre juridictions existantes, il peut aussi être intenté une action en justice devant un tribunal de l'État où le passager avait sa résidence principale ou permanente au moment de l'accident, à condition que le transporteur aérien ait la présence opérationnelle et commerciale requise dans cet État.

La convention établit aussi une obligation d'assurance en vertu de laquelle un transporteur aérien peut être tenu de fournir à l'État à destination duquel il exploite des services la preuve qu'il maintient une assurance suffisante couvrant sa responsabilité.

Le nouvel instrument contient aussi des règles relatives à la responsabilité du transporteur de fait et du transporteur contractuel à l'égard du passager ou de l'expéditeur, car il intègre les dispositions de fond de la Convention complémentaire de Guadalajara de 1961 (Doc 8181).

4. Principales raisons de ratifier:

Cette convention rétablit une uniformité et une prévisibilité des règles relatives au transport international de personnes, de bagages et de marchandises dont on avait un urgent besoin. Tout en maintenant un noyau de dispositions qui ont bien servi la communauté du transport aérien international pendant des décennies, la nouvelle convention apporte la modernisation nécessaire dans un certain nombre de domaines clés. Elle protège les intérêts du passager en prévoyant un régime de responsabilité moderne à deux niveaux (voir le paragraphe 3 ci-dessus) et en facilitant un dédommagement rapide, sans longues poursuites, en cas de dommages prouvés. Pour leur part, les transporteurs aériens pourront réaliser des économies d'exploitation importantes grâce à l'utilisation de documents de transport produits électroniquement et simplifiés, surtout dans le domaine des marchandises, et grâce à la possibilité de gérer les risques de façon plus efficace.

5. Entrée en vigueur:

Cette convention entrera en vigueur le 4 novembre 2003, soixantième jour après la date du dépôt auprès du dépositaire du trentième instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion.

6. Dépositaire:

Organisation de l'aviation civile internationale
À l'attention de la Direction des affaires juridiques
999, rue University
Montréal, Québec
Canada
H3C 5H7

INSTRUMENT DE RATIFICATION PAR LA REPUBLIQUE DE VANUATU

CONSIDÉRANT que la Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international (ci-après désignée «la Convention») a été conclue à Montréal le 28 mai 1999,

CONSIDÉRANT que ladite Convention a été signée au nom de La République de Vanuatu le 17 Aout 1983;

ET CONSIDÉRANT que ladite Convention est soumise à la ratification des États signataires, conformément au paragraphe 3 de son article 53,

EN CONSÉQUENCE, ayant examiné la Convention susmentionnée, La République de Vanuatu la *RATIFIE* par le présent instrument et s'engage de bonne foi à en observer et à en exécuter toutes les dispositions.

EN FOI DE QUOI j'ai signé le présent instrument de ratification et y ai apposé le sceau de La République de Vanuatu.

Date :

Signature :

Ministre des Infrastructures et Services Publiques

Sceau



REPUBLIC OF VANUATU

CONVENTION ON THE MARKING OF PLASTIC EXPLOSIVES FOR THE PURPOSE OF DETECTION (RATIFICATION) ACT NO. 27 OF 2005

Arrangement of Sections

- 1 Ratification**
- 2 Commencement**

REPUBLIC OF VANUATU

Assent: 14/07/2005

Commencement: 26/09/2005

CONVENTION ON THE MARKING OF PLASTIC EXPLOSIVES FOR THE PURPOSE OF DETECTION (RATIFICATION) ACT NO. 27 OF 2005

An Act to provide for the ratification of the Convention on the Marking of Plastic Explosives for the Purpose of Detection.

Be it enacted by the President and Parliament as follows-

1 Ratification

The Convention on the Marking of Plastic Explosives for the Purpose of Detection is ratified.

A copy of the Convention is attached.

2 Commencement

This Act commences on the day on which it is published in the Gazette.

Ratification to the Convention on the Marking of Plastic Explosives for the Purpose of Detection

1. Full Name of Instrument:

Convention on the Marking of Plastic Explosives for the Purpose of Detection,

Done at Montreal on 1 March 1991.

2. History:

International Conference on Air Law, Montreal, 12 February to 1 March 1991.

3. Summary:

This Convention requires each State Party to prohibit and prevent the manufacture in its territory of unmarked plastic explosives. Plastic explosives will be marked by introducing during the manufacturing process any one of the four detection agents agreed upon by the Conference and defined in the Technical Annex to the Convention. The Convention also requires each State Party to prohibit and prevent the movement into or out of its territory of unmarked explosives and to exercise strict and effective control over the possession of any existing stocks of unmarked explosives. Stocks of plastic explosives not held by authorities performing military and police functions are to be destroyed or consumed for purposes not inconsistent with the objectives of the Convention, marked or rendered permanently ineffective, within a period of three years from the entry into force of the Convention in respect of the State concerned.

The Convention also establishes an International Explosives Technical Commission consisting of not less than fifteen members, nor more than nineteen members, experts in the field of manufacture or detection of, or research in, explosives. The Commission will evaluate technical developments relating to the manufacture, marking and detection of explosives, report its findings, through the Council of ICAO, to all States Parties and international organizations concerned, and propose amendments to the Technical Annex to the Convention, as required.

The Convention assigns specific functions to the Council of ICAO with respect to, *inter alia*, the appointment of members to the International Explosives Technical Commission, the procedure regarding amendments to the Annex and measures to facilitate the implementation of the Convention.

4. Main reasons for ratification:

The Convention enhances aviation security by introducing measures for the marking and detection of plastic explosives and by prohibiting and preventing the manufacture of unmarked plastic explosives.

5. Entry into force:

The Convention entered into force on 21 June 1998.

6. Depositary:

The Secretary General
Attention: Legal Bureau
International Civil Aviation Organization
999 University Street
Montreal, Canada
H3C 5H7

INSTRUMENT OF RATIFICATION BY THE REPUBLIC OF VANUATU

WHEREAS the Convention on the Marking of Plastic Explosives for the Purpose of Detection (hereinafter referred to as "the Convention") was concluded at Montreal on 1 March 1991;

WHEREAS Article XIII, paragraph 2, of the Convention specifies that the latter is subject to ratification, acceptance or approval by signatory States;

NOW THEREFORE, the Republic of Vanuatu, having considered the said Convention, hereby, *RATIFIES* it, and undertakes faithfully to carry out all the stipulations therein contained.

IN SO DOING, the Republic of Vanuatu *DECLARES*, pursuant to Article XIII, paragraph 2, of the Convention, that the Republic of Vanuatu is not a producer State of plastic explosives.

IN WITNESS THEREOF, I have signed this instrument of Ratification and affixed hereunto the Seal of the Republic of Vanuatu.

Date:

Signature:

Minister of Infrastructures and Public Utilities

The Official Seal.

Promulguée: 14/07/2005
Entrée en vigueur: 26/09/2005

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

**LOI N°17 DE 2005 SUR LA CONVENTION SUR LE MARQUAGE DES EXPLOSIFS PLASTIQUES
ET EN FEUILLES AUX FINS DE LA DÉTECTION (RATIFICATION).**

Portant ratification de la Convention sur le marquage des explosifs plastiques et en feuilles aux fins de la détection.

Le Président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant :

1 Ratification

La Convention sur le marquage des explosifs plastiques et en feuilles aux fins de la détection est ratifiée.

Une copie de la Convention est jointe à la présente Loi.

2 Entrée en vigueur

La présente Loi entre en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

RATIFICATION DE LA CONVENTION SUR LE MARQUAGE DES EXPLOSIFS PLASTIQUES ET EN FEUILLES AUX FINS DE DETECTION OU L'ADHESION A CETTE CONVENTION

1. **Nom complet de l'instrument:**

Convention sur le marquage des explosifs plastiques et en feuilles aux fins de détection, faite à Montréal le 1^{er} mars 1991

2. **Historique:**

Conférence internationale de droit aérien, Montréal, 12 février – 1^{er} mars 1991

3. **Résumé:**

Cette Convention exige de chaque État partie qu'il interdise et empêche la fabrication sur son territoire d'explosifs plastiques et en feuilles non marqués. Ces explosifs doivent être marqués au moyen de l'introduction lors du processus de fabrication de l'un des quatre agents de détection convenus par la Conférence et définis dans l'Annexe technique à la Convention. La Convention exige aussi que tout État partie interdise et empêche l'entrée sur son territoire ou la sortie de son territoire, d'explosifs non marqués, et qu'il exerce un contrôle strict et effectif sur la détention de tous stocks existants d'explosifs non marqués. Les stocks d'explosifs plastiques ou en feuilles qui ne sont pas détenus par des autorités exerçant des fonctions militaires ou de police, doivent être détruits ou utilisés à des fins non contraires aux objectifs de la Convention, marqués ou rendus définitivement inoffensifs, dans un délai de trois ans à partir de l'entrée en vigueur de la Convention à l'égard de cet État.

La Convention a aussi établi une Commission internationale technique des explosifs composée d'au moins quinze membres et d'au plus dix-neuf membres, qui sont des experts dans les domaines de la fabrication ou de la détection des explosifs, ou des recherches sur les explosifs. La Commission évalue l'évolution technique de la fabrication, du marquage et de la détection des explosifs, communique ses conclusions, par l'entremise du Conseil, à tous les États parties et aux organisations internationales intéressées, et propose des amendements de l'Annexe technique à la Convention, selon les besoins.

La Convention confère des fonctions spécifiques au Conseil de l'OACI en ce qui concerne, entre autres, la nomination des membres de la Commission internationale technique des explosifs, la procédure relative aux amendements de l'Annexe et les mesures visant à faciliter la mise en œuvre de la Convention.

4. **Principales raisons de ratifier:**

Cette Convention améliore la sûreté de l'aviation en introduisant des mesures pour le marquage et la détection des explosifs plastiques et en feuilles et en interdisant et empêchant la fabrication d'explosifs plastiques et en feuilles non marqués.

5. **Entrée en vigueur:**

La Convention est entrée en vigueur le 21 juin 1998.

6. **Dépositaire:**

Secrétaire général
À l'attention de la Direction des affaires juridiques
Organisation de l'aviation civile internationale
999, rue University
Montréal (Canada)
H3C 5H7

INSTRUMENT DE RATIFICATION PAR LA REPUBLIQUE DE VANUATU

CONSIDÉRANT que la Convention sur le Marquage des Explosifs Plastiques et en Feuilles aux Fins de Détection (ci-après désignée «la Convention») a été signée à Montréal le 1^{er} mars 1991,

ET CONSIDÉRANT que ladite Convention est soumise à la ratification, l'acceptation ou l'approbation des États signataires, conformément au paragraphe 2 de son article XIII,

EN CONSÉQUENCE, La République de Vanuatu, ayant examiné la Convention susmentionnée, la *RATIFIE* par la présente et s'engage de bonne foi à en observer et à en exécuter toutes les dispositions,

CE FAISANT, La République de Vanuatu *DÉCLARE*, conformément au paragraphe 2 de l'article XIII de ladite Convention, que La République de Vanuatu n'est pas un État producteur d'explosifs plastiques et en feuilles,

EN FOI DE QUOI j'ai signé le présent instrument de Ratification et y ai apposé le sceau de La République de Vanuatu.

Date :

Signature :

Ministre des Infrastructures et Services Publiques

Sceau

MODÈLE D'INSTRUMENT DE RATIFICATION PAR LA REPUBLIQUE DE VANUATU

CONSIDÉRANT que la Convention sur le marquage des explosifs plastiques et en feuilles aux fins de détection (ci-après désignée «la Convention») a été signée à Montréal le 1^{er} mars 1991,

ET CONSIDÉRANT que tout État qui n'a pas signé la Convention peut y adhérer à tout moment, conformément au paragraphe 1 de son article XIII,

EN CONSÉQUENCE, (nom de l'État), ayant examiné la Convention susmentionnée, *Y ADHÈRE* par la présente, et s'engage de bonne foi à en observer et à en exécuter toutes les dispositions,

CE FAISANT, le (nom de l'État) *DÉCLARE* et conformément au paragraphe 2 de l'article XIII de ladite Convention, que (nom de l'État) (est/n'est pas) un État producteur d'explosifs plastiques et en feuilles,

EN FOI DE QUOI j'ai signé le présent instrument d'adhésion et y ai apposé le sceau de (nom de l'État).

Date

Signature:

Ministre des Infrastructures et Services Publics

Sceau



REPUBLIC OF VANUATU

**MINIMUM WAGE AND MINIMUM WAGES BOARD
ACT [CAP 182]**

**Minimum Wage and Minimum Wages Board
(Amendment) Order No. 43 of 2005**

In exercise of the powers conferred on me by subsection 3(1) of the Minimum Wage and Minimum Wages Board Act [CAP 182], I the Honourable GEORGE WELLS, Minister responsible for Internal Affairs, make the following Order

1 Amendments

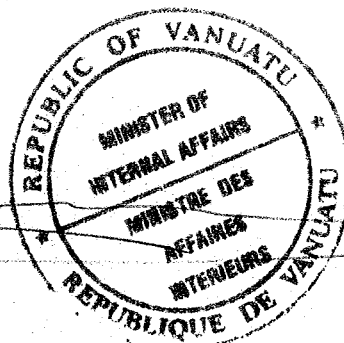
The Minimum Wage and Minimum Wages Board (Amendment) Order No. 5 of 1995 is amended as set out in the Schedule.

2 Commencement

This Order is taken to have commenced on 1 September 2005.

Made at Port Vila this ^{13th} day of ^{September} 2005.


Honourable **GEORGE WELLS**
Minister of Internal Affairs



SCHEDULE

AMENDMENTS OF THE MINIMUM WAGE AND MINIMUM WAGES BOARD (AMENDMENT) ORDER NO. 5 OF 1995

1 Subregulation 1(a)

Delete "16,000" substitute "20,000".

2 Subregulation 1(b)

Delete "16,000" substitute "20,000".



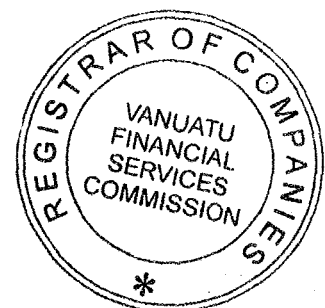
REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION

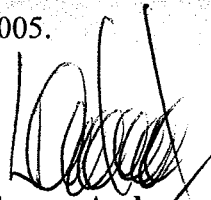
COMPANIES ACT [CAP. 191]

TAKE NOTICE that pursuant to Section 335 of the Companies Act [CAP. 191], the following companies have been struck off the Register of Companies at Port Vila, Vanuatu.

MALOGU PRODUCTS LIMITED
MASAI LIMITED
MARIGOLD HOLDINGS LIMITED
BASIL HOLDINGS LIMITED
CROCUS HOLDINGS LIMITED
PEDEL CIA. LTDA. LIMITED
SOUTH PACIFIC BINGO MART LIMITED
ELM HOLDINGS LIMITED
MEGA WOOD INTERNATIONAL LIMITED
T.R.M. LIMITED
THE SEA ENTERPRISES (VANUATU) LIMITED
ROSEMARY LIMITED
BOULDER INVESTMENTS LIMITED
CINNAMON LIMITED
KEY INVESTMENTS LIMITED
SUSSEX INVESTMENTS COMPANY LIMITED
TWILIGHT LIMITED
OPALMIND HOLDINGS (VANUATU) LIMITED
ASPAC LIMITED
PIONEER TRADERS LIMITED
THE AIRCRAFT COMPANY LIMITED
MERCURY VANUATU LIMITED
HARBOUR HILL INVESTMENTS LIMITED
STARTER HOLDINGS LIMITED
SPECIALISED MARKETING SERVICES LIMITED
ECO BOIS COMPANY LIMITED
ISLAND EXPLORER LIMITED

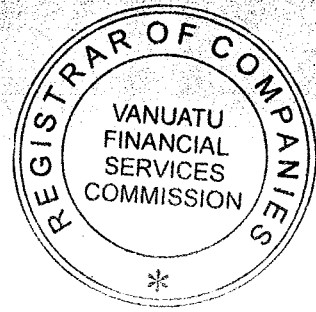


Dated at Port Vila this eleventh day of July 2005.



George Andrews

REGISTRAR OF COMPANIES





REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION

THE COMPANIES ACT [CAP. 191]

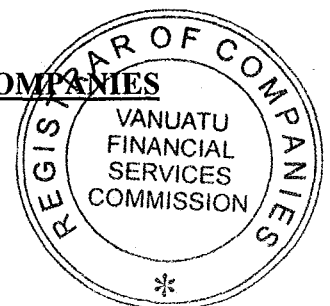
TAKE NOTICE pursuant to Section of the Companies Act [CAP. 191], unless cause is shown to the contrary, the names:-

MEDICAL LIABILITY ASSURANCE COMPANY, LIMITED
BLUE ROOF INSURANCE COMPANY, LIMITED
SENTRY INSURANCE COMPANY LIMITED
OLD BAILEY MEDICAL PROTECTIVE INSURANCE COMPANY LIMITED
CREDIT ALLIANCE BANK LIMITED
TRANS GLOBAL INSURANCE COMPANY LIMITED
MORTGAGE REINSURANCE LIMITED
RISK INSURANCE MANAGEMENT LIMITED
PRUDENT LIABILITY INSURANCE COMPANY LIMITED
RANCH DE LA BOUFFA LIMITED
CHIKADEE LIMITED
NTC LIMITED
KINGWOOD CNTC LIMITED
YUH YOW FISHERIES [VANUATU] LIMITED
SWANSONG LIMITED

will be struck off the Register of Companies at Vila, Vanuatu and the companies dissolved at the expiration of three months from the date of this notice.

Dated at Port Vila this first day of September 2005.

George Andrews
REGISTRAR OF COMPANIES





REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION

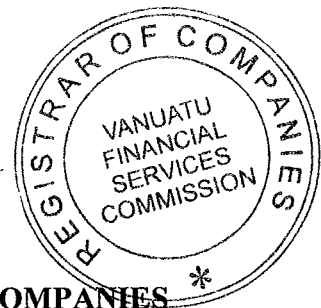
COMPANIES ACT [CAP. 191]

TAKE NOTICE that pursuant to Section 335 of the Companies Act [CAP. 191], the following companies have been struck off the Register of Companies at Port Vila, Vanuatu.

AQUARIUS DG LIMITED
KITTEN ENTERPRISES LIMITED
SAFE ENTERPRISES LIMITED
LIST INVESTMENTS LIMITED
AIR OUTRE MER (VANUATU) LIMITED
MARS DG LIMITED
SHOREX SPECIALISTS (VANUATU) LIMITED
OIL & GAS DISCOVERIES LIMITED
CANCER DG LIMITED
NARIAR HOLDINGS LIMITED
LEO DG LIMITED

Dated at Port Vila this tenth day of April 2005.

George Andrews
REGISTRAR OF COMPANIES





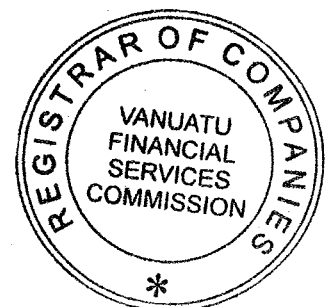
REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION

COMPANIES ACT [CAP. 191]

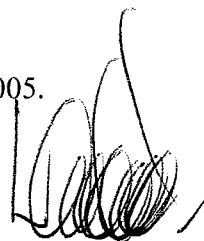
TAKE NOTICE that pursuant to Section 335 of the Companies Act [CAP. 191], the following companies have been struck off the Register of Companies at Port Vila, Vanuatu.

ABBAY MERCY BANK LIMITED
COAST WATCHERS TOURS LIMITED
STRATEGIC AIR SERVICES [VANUATU] LIMITED
BLACK HOLE LIMITED
LONGWOOD HOLDINGS LIMITED
CORPORATE BUSINESS CENTRES INTERNATION [VANUATU] LIMITED
VANUATU INVESTMENT CORPORATION LIMITED
STRAND PROPERTIES LIMITED
PORT SERVICES [SANTO] LIMITED
THYME LIMITED
ISLAND COMPUTERS LIMITED
CB DEVELOPMENTS LIMITED
NORMAL ENTREPRISES LIMITED
TREASURE ENTREPRISES LIMITED
TRIAL INVESTMENTS LIMITED
SIMPLE INVESTMENTS LIMITED
GOLDEN ENTREPRISES LIMITED
SWEET PEA HOLDINGS LIMITED
TOTAL INVESTMENTS LIMITED
PRIME REAL ESTATE LIMITED
WATERLILY HOLDINGS LIMITED
MORNING GLORY LIMITED
SELECT HOLDINGS LIMITED
IRON HOLDINGS LIMITED
PACIFIC POWER CO. LIMITED
RUA HOLDINGS LIMITED
NRTP SAW MILL & TIMBER PRODUCTS (VANUATU) LIMITED
MALOGU PRODUCTS LIMITED
MASAI LIMITED
MARIGOLD HOLDINGS LIMITED

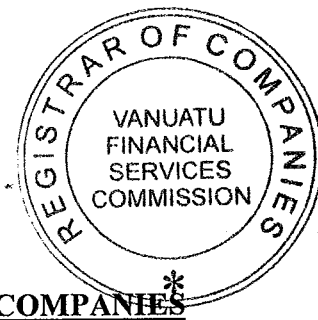


BASIL HOLDNG LIMITED
CROCUS HOLDING LIMITED
PEDEL CIA. LTDA. LIMITED
ELM HOLDING LIMITED
MEGA WOOD INTERNATIONAL
T.R.M. LIMITED
THE SEA ENTERPRISES (VANUATU) LIMITED
ROSEMARY LIMITED
BOULDER INVESTEMENTS LIMITED
CINNAMON LIMITED
KEY INVESTEMENTS LIMITED
SUSSEX INVESTEMENTS COMPANY LIMITED
TWILIWHT LIMITED
OPALMIND HOLDINGS (VANUATU) LIMITED
ASPEC LIMITED
PIONNER TRADERS LIMITED
THE AIRCRAFT COMPANY LIMITED
MERCURY VANUATU LIMITED
HARBOUR HILL INVESTEMENTS LIMITED
STARTER HOLDINGS LIMITED
SPECIALISED MARKETING SERVICES LIMITED
ECO BOIS COMPANY LIMITED
ISLAND EXPLORER LIMITED

Dated at Port Vila this eleventh day of July 2005.



George Andrews
REGISTRAR OF COMPANIES





REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION

THE COMPANIES ACT [CAP. 191]

**NOTICE OF RESTORATION OF COMPANY NAME TO
THE REGISTER OF COMPANIES**

Company Number:	5252
Company Name:	PLATINUM LIMITED
Date of Incorporation:	22nd July 1995
Company Type:	Private local company limited by shares

NOTICE IS HEREBY GIVEN that in accordance with the provisions of Section 335(4) of the Companies Act [CAP. 191] against:-

PLATINUM LIMITED

is restored to the company register. The company had been struck off the register pursuant to Section 335(1) of the said Act.

The aforementioned restoration shall be deemed to be effective as from the 30th day of August 2005.

Dated at Port Vila this nineteenth day of September 2005.


George Andrews
REGISTRAR OF COMPANIES





REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION THE INSURANCE ACT [CAP.82]

This is to certify that ;

Company Number	:	27137
Company Name	:	AFA LIMITED
Date of Grant of Licence	:	8 September 2005
Company Type	:	Private Local company limited by shares

is this day registered as an insurance agent under the provisions of Part IV of the Insurance Act [CAP 82].

Given under my hand and seal at Port Vila this eighth day of September 2005.

George Andrews
REGISTRAR OF INSURANCE




REPUBLIC OF VANUATU

PUBLIC HOLIDAYS ACT [CAP114]

Declaration of Public Holiday

In exercise of the power conferred on me by section 2 of the Public Holidays Act [CAP 114] and acting on the advice of the Prime Minister, I, KALKOT MATASKELEKELE, President of the Republic of Vanuatu, declare Friday 23 September 2005 to be a public holiday for persons residing throughout Torba Province for the purpose of the Torba Provincial Council election.

Made at Port Vila this 22nd day of September 2005.


His Excellency KALKOT MATASKELEKELE
President of the Republic of Vanuatu



